



Republika e Kosovës  
Republika Kosova-Republic of Kosova  
*Qeveria - Vlada - Government*  
Zyra e Kryeministrit -Ured Premijera -Office of the Prime Minister  
*Agjencia e Statistikave të Kosovës - Agencija za Statistike Kosova - Kosovo Agency of Statistics*

## **Seria 3: Statistikat Ekonomike**

# **Statistikat e Tregtisë së Jashtme Shkurt 2017**



AGJENCIA E STATISTIKAVE TË KOSOVËS  
AGENCIJA ZA STATISTIKE KOSOVA  
KOSOVO AGENCY OF STATISTICS

## Parathënie

Agjencia e statistikave të Kosovës (ASK) filloi të publikojë të dhënat për Importin e Kosovës që nga viti 2001.

Publikimi për Tregtinë e Jashtme është i bazuar në të dhënat e Shërbimit Doganor të Kosovës.

Të dhënat e para paraprake për Eksportin janë për vitin 2000 dhe 2001.

Të gjitha këto publikime kanë përmbajtur të dhënat paraprake dhe për arsye të përmirësimit të vazhdueshëm të kualitetit, të dhënat në këtë publikim ndryshojnë nga të dhënat paraprake të publikuara më parë.

Ky publikim përmban 7 tabela për Tregtinë e Jashtme të Kosovës për Shkurt 2017 me disa krahasime ndaj Shkurtit 2016. Këto tabela kanë të bëjnë me importin dhe eksportin sipas qarkullimit të mallrave, procedurave statistikor, seksioneve, vendeve si dhe sipas pikave kufitare.

Importet janë paraqitur sipas vendit të origjinës.

Komentet, vërejtjet, sugjerimet dhe propozimet tuaja lidhur me këtë publikim janë të mirëseardhura dhe ato të dërgohen në adresën elektronike: [ekonomic@rks-gov.net](mailto:ekonomic@rks-gov.net)

Publikimin e përgatitën:

Ilir T. Berisha - Drejtori i Departamentit  
Ismajl Sahiti - Shef i divizionit  
Mensure Çerkezi - Shefe sektori

Mars, 2017

Kryeshef Ekzekutiv i ASK-së  
Isa Krasniqi

### Lista e shkurtesave

ASK	-	Agjencia e Statistikave të Kosovës
F.O.B	-	I lirë në bord ( Free on board)
C.I.F.	-	Kosto, Sigurim, Transport (Cost, Insurance, Freight)
BE	-	Bashkimi Evropian
NK	-	Nomenklaturë e Kombinuar
KSTJ	-	Klasifikimi standard i tregtisë së jashtme
DUD	-	Dokument Unik Doganor
SH	-	Sistemi Harmonizuar
SNO	-	Standardet Ndërkombëtare të Organizimit
CEFTA	-	Marrëveshja e Tregtisë së Lirë me Shtetet e Evropës Juglindore
EFTA	-	Shoqata Evropiane për Tregtinë e Lirë
s.d.t	-	Specifikuara diku tjetër
s.s	-	suspension sistem (sistem i pezulluar)
d.s	-	drawback sistem ( sistemi me kthim)

### Simbolet

:	-	Nuk ka të dhëna
0	-	Më pak se gjysma e njësisë së përdorur
—	-	Nuk aplikohet

## Përmbajtja

	Faqe
Statistikat e tregtisë së jashtme – shënime metodologjike .....	5
Tabela 1: Qarkullimi i mallrave në tregtinë e jashtme .....	9
Tabela 2: Qarkullimi i mallrave në tregtinë e jashtme, kumulativ .....	10
Tabela 3: Eksportet dhe importet sipas procedurave statistikore .....	11
Tabela 4: Eksportet dhe importet sipas seksioneve të KSTJ (SITC).....	11
Tabela 5: Eksportet dhe importet sipas seksioneve në vlerë dhe në përqindje .....	12
Tabela 6: Eksportet sipas vendeve në vlerë dhe në përqindje .....	13
Tabela 7: Importet sipas vendeve në vlerë dhe në përqindje .....	14

## **Statistikat e tregtisë së jashtme – shënime metodologjike**

### **Burimet**

Statistikat e tregtisë përbëhen kryesisht nga dokumentacioni i dorëzuar tek autoriteti doganor nga importuesit apo eksportuesit (ose agjentet e tyre). Ky dokument është Dokument Unik Doganor (DUD), i cili përdoret për qëllime të zhdoganimit. Informatat nga dokumenti barten në sistemi informativ doganor.

### **Përgjegjësitë për mbledhjen, përpilimin dhe publikimin e të dhënave**

Administrata doganore është përgjegjëse për mbledhjen, futjen dhe përpunimin e të dhënave të deklaratës doganore. Të dhënat në fushën e statistikave që regjistrohen në DUD, raportohen në baza mujore nga Administrata Doganore, në ASK, në mënyrë elektronike.

ASK-së është përgjegjës për përpunimin dhe publikimin e të dhënave të tregtisë së jashtme. Këto statistika përfshijnë të dhënat sipas llojit të procedurave doganore. Puna shtesë përfshinë korrigjimin dhe miratimin e të dhënave doganore.

### **Përfshirja**

Statistikat e tregtisë së jashtme nuk përfshijnë importet dhe eksportet e mallrave të përkohshme, të cilat në gjendje të pandryshuar do të kthehen pas një kohe të caktuar, siç janë shërbimet, riparimet, parat në kuptimin e rrogave, paraja në ari, furnizimi i veturave kosovare jashtë vendit me derivate, importi i mallrave për zyrat ndërlidhëse dhe misionet tjera diplomatike në Kosovë, bagazhi personal i udhëtarëve, mostrat komerciale dhe pakot postare me vlerë të ulët.

### **Sistemi i regjistrimit**

Statistikat e tregtisë së jashtme janë të përpiluara sipas sistemit “të veçantë” (definicioni lehtësues) të regjistrimit të tregtisë ndërkombëtare. Sipas këtij sistemi importet dhe eksportet janë të regjistruara, në kohën kur mallrat lëvizin nëpër territor me qarkullim të lirë, e kjo është, pjesa brenda ku mallrat mund të shiten pa kufizime doganore. Definicioni lehtësues nënkupton që përveç transaksionit të rregullt të eksportit dhe importit, është i përfshirë edhe përpunimi i jashtëm dhe i brendshëm.

Eksportet e veçanta përfshijnë eksportet e mallrave: eksportet pas përpunimit të brendshëm, eksportet për përpunim të jashtëm dhe eksportet që nuk regjistrohen në dogana.

Importet e veçanta përbëhen nga importet e mallrave nga: Importet për përpunim të brendshëm(S.S), Importet pas përpunimit të jashtëm, Importet që nuk regjistrohen në dogana.

Të përjashtuara janë mallrat që janë në transit.

## Vlerësimi

Për importe, përdoret vlera cif (duke përfshirë koston, sigurimin dhe transportin e mallrave në pikën hyrëse në Kosovë). Për eksporte përdoret vlera fob (i lirë në bord). Ky është çmimi i mallrave të blerë jashtë vendit, përfshirë këtu paketimin, transportin brenda shtetit, çmimin për ngarkim, sigurimin si dhe shpenzimet tjera të cilat shfaqen kur mallrat vendosen në anije për eksportim, në aeroplan apo barten në zona të largëta. Vlera e faturës rillogaritet në vlerën e kufirit kosovar, duke shtuar apo zbritur, tërësisht apo pjesërisht, shpenzimet e transportit, ngarkimit, shkarkimit, të cilat varen nga kushtet e furnizimit të caktuara në kontratë.

Vlera përjashton:

- çdo shumë të pranuar nga eksportuesi gjatë rrugës së rifondimit, rikthimit të pagesës doganore, subversionimit apo nga ndonjë ndihme tjetër.
- çdo obligim të huaj doganor apo ndërrim të transportit të mallrave përveç në pikën doganore apo në pikën e eksportimit.

Vlera është në euro. Për transaksionet ku vlera është dhënë në një valutë tjetër, këmbimi në euro bëhet duke përdorur kursin javor të këmbimit valutor.

## Periudha e referimit

Muaji kalendarik është periudhë themelore për t'i mbledhur të dhënat. Duke u bazuar në të dhënat doganore, data e dorëzimit të deklaratës doganore apo datat tjera të vlefshme për implementimin e rregullave doganore, janë koha për t'i regjistruar transaksionet e importit/eksportit.

## Njësitë e sasisë

Sasia e mallrave të importuara dhe eksportuara tregohet në peshë neto, në qoftë se mund të caktohet, duke marrë parasysh natyrën e produktit si dhe në njësi plotësuese kur përshkruhet nga nomenklatura e tarifës doganore.

Pesha neto është njësi e zakonshme e sasisë së dhënë. Pesha e kontejnerëve, valixheve, qypave dhe materialeve paketues, janë të përjashtuara.

Njësitë tjera të sasisë përdorën për disa mallra më të rëndësishëm si, kafshë të gjalla, motorët e automjeteve, pajisjeve vendore, orëve, rrobave (ku si njësi matëse përdoret numri), këpucë (ku përdoret numri i palëve), mbështjellës për dysheme (ku përdoret metri katror) dhe pijet (ku përdoret vëllimi).

## Shtetet partnere

Në këtë publikim, importet janë të regjistruara sipas vendit të origjinës (si e kundërta e vendit të destinimit). Mallrat e marra ose të prodhuara në një vend me prejardhje po nga i njëjti vend. Një produkt në prodhimin e të cilit janë të përfshira dy a më tepër vende, si vendi i origjinës, konsiderohet vendi në të cilin është bërë përpunimi i fundit i rëndësishëm. Paketimi, ripaketimi, klasifikimi nuk konsiderohen si procese prodhuese.

Eksportet janë të klasifikuara sipas vendit të destinimit të fundit. Destinimi i fundit i mallrave konsiderohet shteti i fundit për të cilin mallrat janë dedikuar. Kjo nuk do të thotë se është shteti ku mallrat do të shkarkohen ose ku do të bëhet konsumi i fundit.

## **Klasifikimi i shtetit**

Nomenklatura e shteteve është klasifikimi i shteteve (gjeonomenklatura), sipas Gazetës Zyrtare të Komisionit Evropian, të publikuar çdo vit. Që nga janari 1999, përdoret sistemi ISO alfa 2 shifror i Kombeve të Bashkuara, ku secili shtet identifikohet me shifër të përbërë prej dy shkronjash.

## **Klasifikimi i mallrave**

Statistikat mbledhen duke përdorur Nomenklaturën e Kombinuar (NK) 8 shifror – tarifave dhe nomenklaturave statistikore të BE. Kjo nomenklaturë çdo vit udhëhiqet dhe azhurnohet nga komisioni në bashkëpunim me shtetet anëtare. NK përputhet me sistemin 6 shifror të Sistemit të Harmonizuar të Përshkrimit dhe Kodimit të Mallrave (SH) – Nomenklatura e Këshillit Doganor për Bashkëpunim cila përdoret në tërë botën për aplikimin e tarifave doganore dhe përpilimin e statistikave të tregtisë së jashtme. NK përmban rreth 10,400 8- shifra nën-krerë, 6 shifrat e para të të cilit janë të njëjta me shifrat e Sistemit të Harmonizuar (SH).

Klasifikimi standard i tregtisë (KST), versioni i ripunuar nr. 3 (SITC Rev 3), është zhvilluar nga Kombet e Bashkuara për krahasueshmëri të avancuar ndërkombëtare për statistika të tregtisë së jashtme.

Klasifikimi Standard i Tregtisë së Jashtme (KSTJ) versioni i ripunuar nr. 3 përmban rreth 3,100 krerë themelor (5- shifrore). Këto janë të kombinuara në 261 grupe (3-shifrore), 98 divizione (2-shifrore) dhe 10 seksione (1-shifror). Për shembull, Seksioni 6 (mallrat e fabrikua të klasifikua kryesisht sipas materialit) përbëhen nga 9 Divizione, 61 deri në 69. Divizion 64 (letër, karton dhe artikujt prej tyre) përbëhen nga dy grupe, 641 dhe 642, të cilat bashkërisht përbëjnë 72 krerë themelor, siç janë 642.94 (palloma, peshqirë, mbulesa për tavolina, dhe të ngjashme).

KSTJ versioni i ripunuar nr. 3 është identik me strukturën e Sistemit të harmonizuar. Secila kategori e KSTJ (duke përfshirë të gjithë krerët themelor) është ekuivalent me kombinimin e krerëve të SH (prandaj edhe të kombinimit të krerëve të NK).

## **Publikimi i të dhënave**

Të dhënat mujore janë të përkohshme dhe publikohen 30 ditë pas muajit referues.

Të dhënat vjetore publikohen në qershor.

## **Publikimi**

Të dhënat e publikuara të statistikave të tregtisë së jashtme janë:

Të dhënat e grupuara publikohen në web faqen e ASK-së, 30 ditë pas periudhës referuese.

## **Çdo muaj:**

Statistikat mujore të tregtisë së jashtme të Kosovës.

## **Çdo vit:**

Të dhënat përfundimtare

Statistikat e tregtisë së jashtme të Kosovës

## Rrjedhat e eksportit dhe të importit per muajin Shkurt 2017

Të dhënat nga Tregtia e Jashtme në Kosovë tregojnë për një deficit tregtar më të larët për (2.7%) në muajin Shkurt 2017, në raport me periudhën e njëjtë të vitit 2016, gjegjësisht në vlerë prej 174,1 milion € krahasuar me deficitin 169,6 milion € në vitin 2016. Eksporti mbulon importin (12.0%).

Eksporti i mallrave në muajin Shkurt 2017 kishte vlerën 23,6 milion €, ndërsa importi 197,8 milion €, është një rënie prej (-1.6%) për eksport si dhe një rritje prej (2.2%) për import duke krahasuar me periudhën e njëjtë të vitit 2016.

Sipas të dhënave të grupeve kryesor të eksportit: (37.1%) të eksporteve e përbëjnë metalet bazë dhe artikujt prej tyre, (12.7%) produktet minerale, (10.7%) plastikë, gomë dhe artikujt prej tyre, (9.5%) ushqimet e përgatitura, pijet dhe duhani, (5.3%) produktet bimore, (4.3%) lëkurë dhe artikujt prej tyre, (4.4%) artikujt të ndryshëm të prodhuar etj.

Ndërsa sipas të dhënave të grupeve kryesor për import: (16.9%) të importit e përbëjnë produktet minerale, (13.0%) ushqimet e përgatitura, pijet dhe duhani, (10.7%) makineritë, pajisjet mekanike dhe elektrike, (9.2%) mjetet e transportit, (8.3%) metalet bazë dhe artikujt prej tyre, (7.9%) produkte të industrisë kimike, (6.3%) produktet bimore, (5.9%) plastikë, gomë dhe artikujt prej tyre etj.

### Tregtia e jashtme e mallrave me vendet e BE-së-28

Eksportet e Kosovës në vendet e BE-së-28 arritën në 6,1 milion €, ose rreth (25.7%) e eksporteve të përgjithshme, me një rënie prej (-11.8%). Partneret kryesor për eksportin e mallrave në BE janë: Gjermania (5.9%), Holanda (4.1%), Britania e Madh (3.8%), Austria (2.5%), Bulgaria (2.5%).

Importet e Kosovës nga vendet e BE-së-28 ishin rreth 84,2 milion €, ose (42.6%) e importeve të përgjithshme, me një rritje prej (1.0%). Importet me pjesmarje me të lartë ishin nga: Gjermania (13.4%), Italia (5.2%), Greqia (3.5%), Polonia (2.7%) etj.

### Tregtia me vendet e CEFTA-së.

Në muajin Shkurt 2017, eksportet e Kosovës me vendet CEFTA-së arritën në 10,1 milion €, ose (42.9%) të eksporteve të përgjithshme, me një rritje prej (24.6%). Partner kryesor për eksport nga vendet e CEFTA-së janë: Shqipëria (16.3%), Maqedonia (12.6%), Serbia (7.8%), dhe Mali i Zi (4.0%).

Ndërsa, importet nga vendet e CEFTA-së në muajin Shkurt 2017, arritën në 60,5 milion €, ose (30.6%) të importeve të përgjithshme, me një rritje prej (19.4%). Vendet me pjesmarje më të lartë për import ishin: Serbia (18.1%), Shqipëria (5.2%), Maqedonia (4.6%), dhe B&H (2.5%).

### Tregtia me vendet e tjera të botës

Eksportet e Kosovës me vendet tjera arritën në 7,4 milion €, ose (31.3%). Si partner më të rëndësishëm nga këto vendet për eksport vlen të përmendën: India (11.9%) dhe Zvicra (7.8%).

Ndërsa importet e Kosovës me vendet tjera arritën në 52,9 milion €, ose (26.8%). Vendet me pjesmarje më të lartë për import në këtë grup ishin: Kina (8.4%) dhe Turqia (8.4%).



**Tabela 1: Qarkullimi i mallrave në tregtinë e jashtme**

(000€)

Periudha	Eksportet (FOB)	Importet (CIF)	Bilanci tregtar	Përqindja e mbulimit
1	2	3	4=2-3	5=2/3
2001	10.559	684.500	-673.941	1,5
2002	27.599	854.758	-827.159	3,2
2003	35.621	973.265	-937.644	3,7
2004	56.567	1.063.347	-1.006.780	5,3
2005	56.283	1.157.492	-1.101.209	4,9
2006	110.774	1.305.879	-1.195.105	8,5
2007	165.112	1.576.186	-1.411.074	10,5
2008	198.463	1.928.236	-1.729.773	10,3
2009*	165.328	1.937.539	-1.772.211	8,5
2010	295.957	2.157.725	-1.861.769	13,7
2011	319.165	2.492.348	-2.173.184	12,8
2012	276.100	2.507.609	-2.231.509	11,0
2013	293.842	2.449.064	-2.155.221	12,0
2014	324.543	2.538.337	-2.213.794	12,8
2015	325.294	2.634.693	-2.309.399	12,3
2016	309.688	2.789.708	-2.480.021	11,1
01-2015	26.355	137.156	-110.801	19,2
02-2015	23.336	163.881	-140.545	14,2
03-2015	26.333	198.187	-171.854	13,3
04-2015	27.708	223.890	-196.182	12,4
05-2015	27.333	237.716	-210.383	11,5
06-2015	30.445	238.098	-207.653	12,8
07-2015	36.633	246.033	-209.400	14,9
08-2015	28.312	245.251	-216.939	11,5
09-2015	24.417	230.841	-206.424	10,6
10-2015	27.128	241.792	-214.665	11,2
11-2015	23.721	218.177	-194.456	10,9
12-2015	23.573	253.671	-230.097	9,3
01-2016	22.275	132.627	-110.352	16,8
02-2016	24.082	193.688	-169.606	12,4
03-2016	25.579	235.521	-209.942	10,9
04-2016	23.039	250.709	-227.670	9,2
05-2016	27.098	238.101	-211.003	11,4
06-2016	30.339	247.233	-216.894	12,3
07-2016	30.397	240.941	-210.544	12,6
08-2016	21.462	270.471	-249.009	7,9
09-2016	21.672	232.683	-211.011	9,3
10-2016	27.101	241.328	-214.227	11,2
11-2016	32.124	234.857	-202.733	13,7
12-2016	24.519	271.550	-247.031	9,0
01-2017	21.447	146.887	-125.440	14,6
02-2017	23.696	197.885	-174.189	12,0

2016& 2017) janë te dhëna preliminare  
 2009) Te dhenat për import ndryshojnë nga publikimet e më hershme

**Tabela 2: Qarkullimi i mallrave në tregtinë e jashtme, kumulativ**

(000€)

Periudha	Eksportet (FOB)	Importet (CIF)	Bilanci tregtar	Përqindja e mbulimit
1	2	3	4=2-3	5=2/3
01-2015	26,355	137,156	-110,801	19.2
02-2015	49,691	301,037	-251,346	16.5
03-2015	76,024	499,224	-423,200	15.2
04-2015	103,731	723,114	-619,383	14.3
05-2015	131,065	960,830	-829,765	13.6
06-2015	161,509	1,198,928	-1,037,418	13.5
07-2015	198,142	1,444,961	-1,246,818	13.7
08-2015	226,455	1,690,212	-1,463,758	13.4
09-2015	250,872	1,921,053	-1,670,181	13.1
10-2015	277,999	2,162,845	-1,884,846	12.9
11-2015	301,720	2,381,022	-2,079,302	12.7
12-2015	325,294	2,634,693	-2,309,399	12.3
01-2016	22,275	132,627	-110,352	16.8
02-2016	46,358	326,315	-279,958	14.2
03-2016	71,937	561,836	-489,899	12.8
04-2016	94,976	812,545	-717,570	11.7
05-2016	122,074	1,050,646	-928,572	11.6
06-2016	152,413	1,297,879	-1,145,466	11.7
07-2016	182,810	1,538,820	-1,356,010	11.9
08-2016	204,272	1,809,291	-1,605,020	11.3
09-2016	225,944	2,041,974	-1,816,031	11.1
10-2016	253,044	2,283,302	-2,030,258	11.1
11-2016	285,168	2,518,159	-2,232,990	11.3
12-2016	309,688	2,789,708	-2,480,021	11.1
01-2017	21,447	146,887	-125,440	14.6
02-2017	45,143	344,772	-299,629	13.1

**Tabela 3: Eksportet dhe importet sipas procedurave statistikore**

Procedurat statistikore	(000€)				
	Shku - 2016		Shku - 2017		Indices 2016/ 2015
	Value	%	Value	%	
<b>Gjithsejt Eksportet</b>	<b>24,082</b>	<b>100.0</b>	<b>23,696</b>	<b>100.0</b>	<b>98</b>
Eksportet normale	15,386	63.9	18,509	78.1	120.3
Eksportet pas përpunimit të brendshëm	8,697	36.1	5,187	21.9	59.6
Eksportet për përpunim të jashtëm	:	:	:	:	:
Eksportet që nuk regjistrohen ne dogana	:	:	:	:	:
<b>Gjithsejt Importet</b>	<b>193,688</b>	<b>100.0</b>	<b>197,885</b>	<b>100.0</b>	<b>102</b>
Importet normale	189,269	97.7	194,836	98.5	102.9
Importet për përpunim të brendshëm(S.S)	4,420	2.3	3,049	1.5	69.0
Importet pas përpunimit të jashtëm	:	:	:	:	:
Importet që nuk regjistrohen ne dogana	:	:	:	:	:

**Tabela 4: Eksportet dhe importet sipas seksioneve të KSTJ (SITC)**

Seksionet sipas KSTJ	(000€)				
	Shku - 2016		Shku - 2017		
	Vlera	%	Vlera	%	
<b>Eksportet (FOB)</b>					
<b>Gjithsej</b>	<b>24,082</b>	<b>100.0</b>	<b>23,696</b>	<b>100.0</b>	
Ushqime dhe kafshë të gjalla	1,766	7.3	2,349	9.9	
Pije dhe duhan	1,093	4.5	1,239	5.2	
Materiale të papërpunuara	5,468	22.7	5,597	23.6	
Lëndë djegëse	460	1.9	732	3.1	
Yndyrna bimore dhe shtazore	:	:	1	:	
Produkte kimike	1,090	4.5	1,386	5.9	
Mallra të përpunuara	10,562	43.9	8,217	34.7	
Makineri e pajisje transporti	819	3.4	921	3.9	
Mallra të tjera të përpunuara	2,813	11.7	3,232	13.6	
Mallra të pa klasifikuara diku tjetër	11	0.0	22	0.1	
<b>Importet (CIF)</b>					
<b>Gjithsej</b>	<b>193,688</b>	<b>100.0</b>	<b>197,885</b>	<b>100.0</b>	
Ushqime dhe kafshë të gjalla	35,644	18.4	37,450	18.9	
Pije dhe duhan	8,506	4.4	7,642	3.9	
Materiale të papërpunuara	4,115	2.1	3,632	1.8	
Lëndë djegëse	19,245	9.9	31,335	15.8	
Yndyrna bimore dhe shtazore	1,666	0.9	1,986	1.0	
Produkte kimike	28,189	14.6	23,321	11.8	
Mallra të përpunuara	36,823	19.0	32,634	16.5	
Makineri e pajisje transporti	38,403	19.8	39,126	19.8	
Mallra të tjera të përpunuara	20,931	10.8	20,604	10.4	
Mallra të pa klasifikuara diku tjetër	166	0.1	156	0.1	

**Tabela 5: Eksportet dhe importet sipas seksioneve në vlerë dhe në përqindje**

(000 €)

Kodi	Seksionet sipas Sistemit të Harmonizuar(HS)	Shku - 2016		Shku - 2017	
		Vlera	%	Vlera	%
<b>Eksportet (FOB)</b>					
	<b>Gjithsejt</b>	<b>24,082</b>	<b>100.0</b>	<b>23,696</b>	<b>100.0</b>
1	Kafshë të gjalla, produkte me origjinë kafshe	62	0.3	80	0.3
2	Produkte bimore	960	4.0	1,265	5.3
3	Yndyrëra	:	:	1	:
4	Ushqime të përg. pije dhe duhan	1,850	7.7	2,245	9.5
5	Produkte minerale	3,304	13.7	3,018	12.7
6	Produkte të industrisë kimike	339	1.4	495	2.1
7	Plastikë,gomë dhe artikuj prej tyre	1,926	8.0	2,546	10.7
8	Lëkurë dhe artikuj prej tyre	1,121	4.7	1,017	4.3
9	Druri dhe artikuj druri	284	1.2	290	1.2
10	Letër dhe artikuj prej letëre	211	0.9	353	1.5
11	Tekstil dhe artikuj tekstili	1,002	4.2	748	3.2
12	Veshëmbathje të këmbëve	507	2.1	323	1.4
13	Art.prej guri, allçie, prod. qeramike dhe qelqi	286	1.2	407	1.7
14	Perla, gurë të çmuar, metale të çmuara etj.	:	:	0	0.0
15	Metale bazë dhe artikuj prej tyre	10,662	44.3	8,802	37.1
16	Makineri, paisje mekanike dhe elektrike	786	3.3	860	3.6
17	Mjetet e transportit	71	0.3	91	0.4
18	Instr.optike,mjeksore,fotog.,muzikore etj.	8	0.0	96	0.4
19	Armët dhe municionet	:	:	0	:
20	Artikuj të ndryshëm të prodhura	693	2.9	1,037	4.4
21	Veprat e artit	11	0.0	22	0.1
<b>Importet(CIF)</b>					
	<b>Gjithsejt</b>	<b>193,688</b>	<b>100.0</b>	<b>197,885</b>	<b>100.0</b>
1	Kafshë të gjalla, produkte me origjinë kafshe	7,461	3.9	8,298	4.2
2	Produkte bimore	12,128	6.3	12,450	6.3
3	Yndyrëra	2,004	1.0	2,284	1.2
4	Ushqime të përg. pije dhe duhan	26,148	13.5	25,709	13.0
5	Produkte minerale	22,067	11.4	33,447	16.9
6	Produkte të industrisë kimike	17,690	9.1	15,702	7.9
7	Plastikë,gomë dhe artikuj prej tyre	14,956	7.7	11,698	5.9
8	Lëkurë dhe artikuj prej tyre	629	0.3	622	0.3
9	Druri dhe artikuj druri	3,437	1.8	3,040	1.5
10	Letër dhe artikuj prej letëre	2,862	1.5	2,929	1.5
11	Tekstil dhe artikuj tekstili	8,596	4.4	9,727	4.9
12	Veshëmbathje të këmbëve	2,962	1.5	3,196	1.6
13	Art.prej guri, allçie, prod. qeramike dhe qelqi	7,256	3.7	4,656	2.4
14	Perla, gurë të çmuar, metale të çmuara etj.	267	0.1	231	0.1
15	Metale bazë dhe artikuj prej tyre	17,505	9.0	16,502	8.3
16	Makineri, paisje mekanike dhe elektrike	23,186	12.0	21,239	10.7
17	Mjetet e transportit	15,331	7.9	18,115	9.2
18	Instr.optike,mjeksore,fotog.,muzikore etj.	2,697	1.4	1,953	1.0
19	Armët dhe municionet	22	0.0	103	0.1
20	Artikuj të ndryshëm të prodhura	6,307	3.3	5,830	2.9
21	Veprat e artit	176	0.1	156	0.1

**Tabela 6: Eksportet sipas vendeve në vlerë dhe në përqindje**

(000€)

Vendet	Shku - 2016		Shku - 2017	
	Vlera	%	Vlera	%
<b>Eksportet (FOB)</b>				
<b>Gjithsej</b>	<b>24,082</b>	<b>100.0</b>	<b>23,696</b>	<b>100.0</b>
<b>28 vendet e BE_së</b>	<b>6,919</b>	<b>28.7</b>	<b>6,101</b>	<b>25.7</b>
Austria	556	2.3	590	2.5
Belgjika	435	1.8	6	0.0
Britania e Madhe	1	0.0	890	3.8
Danimarka	16	0.1	3	0.0
Franca	784	3.3	137	0.6
Gjermania	1,072	4.5	1,393	5.9
Greqia	60	0.2	101	0.4
Holanda	1,044	4.3	967	4.1
Hungaria	4	0.0	48	0.2
Irlanda	37	0.2	0	0.0
Italia	374	1.6	573	2.4
Luksemburg	:	:	31	0.1
Polonia	514	2.1	27	0.1
Republika Çeke	16	0.1	7	0.0
Slovakia	31	0.1	1	0.0
Slovenia	49	0.2	62	0.3
Spanja	213	0.9	41	0.2
Suedia	40	0.2	157	0.7
Rumani	55	0.2	100	0.4
Bullgaria	1,162	4.8	597	2.5
Kroacia	455	1.9	367	1.5
Të tjera të BE_së	:	:	1	0.0
<b>Cefta</b>	<b>8,159</b>	<b>33.9</b>	<b>10,169</b>	<b>42.9</b>
Shqipëria	2,470	10.3	3,861	16.3
Maqedonia	2,081	8.6	2,982	12.6
Mali i Zi	1,506	6.3	940	4.0
Serbia	1,299	5.4	1,841	7.8
Bosnja dhe Hercegovina	802	3.3	545	2.3
Moldavia	1.0	0.0	0.6	0.0
<b>EFTA</b>	<b>1,100</b>	<b>4.6</b>	<b>2,011</b>	<b>8.5</b>
Zvicra	1,068	4.4	1,849	7.8
Icelanda	:	:	0.0	:
Norvegjija	32	0.1	162	0.7
Liechtensten	:	:	:	:
<b>Vendet tjera evropiane</b>	<b>579</b>	<b>2.4</b>	<b>585</b>	<b>2.5</b>
Turqia	579	2.4	571	2.4
Ukraina	:	:	14	0.1
<b>Vendet tjera jo evropiane</b>	<b>144</b>	<b>0.6</b>	<b>134</b>	<b>0.6</b>
SHBA	144	0.6	134	0.6
Canada	:	:	:	:
Brazili	:	:	:	:
Mexico	:	:	:	:
<b>Vendet nga Azija</b>	<b>2,117</b>	<b>8.8</b>	<b>3,169</b>	<b>13.4</b>
Japonia	63	0.3	5	0.0
Kina	258	1.1	350	1.5
India	1,796	7.5	2,814	11.9
<b>Të tjera</b>	<b>5,065</b>	<b>21.0</b>	<b>1,528</b>	<b>6.4</b>

**Tabela 7: Importet sipas vendeve në vlerë dhe në përqindje**

Vendet	Shku - 2016		Shku - 2017	
	Vlera	%	Vlera	%
	Importet (CIF)			
<b>Gjithsej</b>	<b>193,688</b>	<b>100.0</b>	<b>197,885</b>	<b>100.0</b>
<b>28 vendet e BE_së</b>	<b>83,430</b>	<b>43.1</b>	<b>84,290</b>	<b>42.6</b>
Austria	3,084	1.6	3,750	1.9
Belgjika	602	0.3	1,167	0.6
Britania e Madhe	943	0.5	1,473	0.7
Danimarka	220	0.1	714	0.4
Franca	2,020	1.0	1,758	0.9
Gjermania	26,808	13.8	26,579	13.4
Greqia	7,207	3.7	6,963	3.5
Holanda	2,818	1.5	2,328	1.2
Hungaria	1,640	0.8	2,145	1.1
Irlanda	120	0.1	107	0.1
Italia	14,331	7.4	10,192	5.2
Luksemburg	59	0.0	67	0.0
Polonia	5,166	2.7	5,368	2.7
Republika Çeke	1,327	0.7	2,315	1.2
Slllovakia	653	0.3	495	0.3
Sllovenia	3,954	2.0	3,658	1.8
Spanja	1,495	0.8	3,361	1.7
Suedia	755	0.4	548	0.3
Rumani	2,618	1.4	2,475	1.3
Bullgaria	4,406	2.3	4,532	2.3
Kroacia	2,960	1.5	3,391	1.7
Të tjera të BE_së	243	0.1	904	0.5
<b>Cefta</b>	<b>50,771</b>	<b>26.2</b>	<b>60,596</b>	<b>30.6</b>
Shqipëria	6,708	3.5	10,351	5.2
Maqedonia	10,325	5.3	9,065	4.6
Mali i Zi	552	0.3	444	0.2
Serbia	28,045	14.5	35,874	18.1
Bosnja dhe Hercegovina	5,135	2.7	4,859	2.5
Moldavia	7	0.0	4	0.0
<b>EFTA</b>	<b>2,322</b>	<b>1.2</b>	<b>1,374</b>	<b>0.7</b>
Zvicra	2,226	1.1	1,206	0.6
Icelanda	:	:	5	:
Norvegjija	54	0.0	155	0.1
Liechtensten	41	0.0	8	0.0
<b>Vendet tjera evropiane</b>	<b>19,110</b>	<b>9.9</b>	<b>17,120</b>	<b>8.7</b>
Turqia	18,727	9.7	16,597	8.4
Ukraina	383	0.2	523	0.3
<b>Vendet tjera jo evropiane</b>	<b>6,807</b>	<b>3.5</b>	<b>5,677</b>	<b>2.9</b>
SHBA	3,117	1.6	3,207	1.6
Canada	170	0.1	112	0.1
Brazili	3,407	1.8	2,228	1.1
Mexico	113	0.1	129	0.1
<b>Vendet nga Azija</b>	<b>19,183</b>	<b>9.9</b>	<b>18,516</b>	<b>9.4</b>
Japonia	793	0.4	870	0.4
Kina	17,589	9.1	16,536	8.4
India	801	0.4	1,110	0.6
<b>Të tjera</b>	<b>12,065</b>	<b>6.2</b>	<b>10,313</b>	<b>5.2</b>

# Agjencia e statistikave të Kosovës

## *përshkrim i shkurtër*

**Agjencia e statistikave të Kosovës** është institucion profesional i cili merret me grumbullimin, përpunimin dhe publikimin e të dhënave zyrtare të statistikave. Si i tillë vepron që nga viti 1948 i cili ka kaluar nëpër disa faza historike, i strukturuar sipas rregullimit shtetëror të asaj kohe.

Më 2 Gusht 1999, Agjencioni ka rifilluar punën e vet profesionale (pas 9 viteve të ndërprerjes të të gjitha serive statistikore në dëm të interesit të Kosovës), si institucion i pavarur në kuadër të Ministrisë së Administratës Publike. Që nga data 12.12.2011 ky Agjencion vepron në kuadër të Kryeministrisë së Kosovës. Agjencioni financohet nga Buxheti i Konsoliduar i Kosovës por edhe nga donatorët për projekte të veçanta dhe për ndihmë teknike profesionale.

**Agjencia e Statistikave të Kosovës** vepron sipas Ligjit Nr. 04/L-036 i cili ka hyrë në fuqi me 12.12.2011. Programi i Statistikave Zyrtare, 2013/2017 është në implementim për zhvillimin e sistemit statistikor në korrelacion me Statistikat e Bashkësisë Evropiane (EUROSTAT-it).

**Agjencia e statistikave të Kosovës** ka këtë strukturë organizative: **Departamentet prodhuese;** (Departamenti i statistikave ekonomike dhe llogarive kombëtare, Departamenti i statistikave të bujqësisë dhe mjedisit, dhe Departamenti i statistikave sociale. **Departamentet mbështetëse;** (Departamenti i metodologjisë dhe teknologjisë informative, Departamenti për politikë, planifikim, koordinim dhe komunikim, Departamentii i Regjistrimit dhe Anketimit si dhe Departamenti i administratës. **Në kuadër të Agjencionit veprojnë edhe; Zyrat Rajonale;** Gjakovë, Gjilan, Mitrovicë, Pejë, Prizren, Prishtinë, dhe Ferizaj

Numri i të punësuarve dhe buxheti akoma janë të limituar. Të punësuar janë gjithsej 143 punëtorë, prej tyre, 98 (68,5%) në seli të Agjencionit, gjersa në Zyrat Rajonale, 45 (31,5%), Agjencioni ka këtë strukturë kualifikuese, 61,7% me shkollim universitar, 15,4 me shkollim të lartë, ndërsa 17,5% me shkollim të mesëm.

Kemi bashkëpunim profesional dhe teknik me të gjitha Ministrinë e Qeverisë së Kosovës, sidomos me Ministrin e Ekonomisë dhe Financave, Bankën Qendrore të Kosovës, me institucionet ndërkombëtare, EUROSTAT-in, Fondin Monetar Ndërkombëtare, Bankën Botërore, SIDA e Suedisë, DFID, UNFPA, UNDP, UNICEF, dhe me statistikave të shteteve në rajon.

**Agjencia e Statistikave të Kosovës** mbulon gati krejtësisht territorin e Republikës së Kosovës, duke u organizuar në strukturimin e qarqeve statistikore dhe njërive raportuese si njësi bazë dhe të vetme në shkallë vendi nga të cilat merr informatat e dorës së parë. Te gjitha anketat e zhvilluara në terren përdorin shtrirjen e mostrës në këto qarqe statistikore por edhe metodologjinë sipas rekomandimeve ndërkombëtare. Gjatë grumbullimit të të dhënave statistikore dhe raporteve nga njësitë raportuese angazhohen; profesionistë, teknikë, administratorë, civilë të zyrave të vendit, regjistruar terreni nga Zyrat Rajonale etj.

Në vitin 2011 është realizuar me sukses projekti i Regjistrimit të Popullsisë Ekonomive Familjar dhe Banesave, ndërsa në vitin 2014 është realizuar po ashtu me sukses Regjistrimi i Bujqësisë. Rezultatet e fituara nga këto regjistrime do të kenë një rol të rëndësishëm për hartimin e Politikave zhvillimore.

**Misioni i Agjencionit;** të përmbush nevojat e shfrytëzuesve me të dhëna statistikore kualitative, objektive, në kohë dhe hapësirë në mënyrë që shfrytëzuesit të kenë bazë të besueshme që të bëjnë analiza të rregullta në interes të planifikimit dhe zhvillimit gjatë hartimit të projekteve në shkallë vendbanimi, komune dhe vendi. Të përkrah institucionet qeveritare, institutet, shkencën, akademinë, bizneset si dhe hulumtuesit e pavarur etj. në mënyrë që t'u sigurojë informata të duhura për vendim-marrësit si dhe përdoruesit tjerë në Kosovë.

- **Adresa: AGJENCIA E STATISTIKAVE TË KOSOVËS,**  
Rr. "Zenel Salihu", nr. 4, 10000 Prishtinë
- **Telefoni:** +381 (0) 38 200 31 129  
Kryeshefi Ekzekutiv: +381 (0) 38 200 31 112
- **Fax::** +381 (0) 38 235 033
- **E-mail:** [infoask@rks-gov.net](mailto:infoask@rks-gov.net)
- Ueb-faqe:** <http://ask.rks-gov.net>